



[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

24.124/I/PN

[REDACTED]

Ter zitting van 1 september 1993 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) een onderzoek gewijd aan uw vraag van 22 juli 1992 of in het inlichtingenblad voor de inwoners van Sint-Lambrechts-Woluwe "Wolu 92", meer bepaald de uitgave van juni 1992, de taalwetten werden toegepast.

x

x

x

Volgens de rechtspraak van de V.C.T. (adviezen 10.042/80 van 28 juni 1979, 12.278 van 18 juni 1981, 11.121 van 9 oktober 1981, 12.250 van 22 oktober 1981, 14.246 van 24 februari 1983, 14.093 van 10 maart 1983, 14.170 van 23 juni 1983, 19.240 van 28 april 1988) moet alles wat als een "mededeling aan het publiek" kan beschouwd worden in beide talen worden gepubliceerd. Hetzelfde geldt voor de door mandatarissen of gemeentelijke personeelsleden gestelde artikelen. Wat de andere rubrieken betreft, die als redactiewerk moeten worden beschouwd, moet er een billijk evenwicht worden bereikt, waarvan de modaliteiten nader te bepalen zijn.

2.

Voor alle informatie betreffende een culturele activiteit die slechts één enkele taalgroep aanbelangt, geldt het stelsel dat voor die taalgroep van toepassing is, dit zoals voorgeschreven door artikel 22 der gecoördineerde taalwetten, dat bepaalt : "In afwijking van de bepalingen van deze afdeling (III Brussel-Hoofdstad) zijn de instellingen waarvan de culturele activiteit een enkele taalgroep interesseert, onderworpen aan de regeling die geldt voor het overeenkomstige gebied."

Uit het onderzoek van het nummer van juni 92, dat in bijlage bij uw vraag om advies was gevoegd, blijkt dat de rechtspraak van de V.C.T., globaal genomen, nageleefd werd.

Slechts 2 feiten zijn in strijd met de taalwetgeving :

- de titels boven aan de bladzijden zijn eentalig Frans, zelfs als het artikel in de 2 talen is gesteld, vb. p. 19 : Population - Handicapés, p. 21 : Environnement, p. 23 : Classes moyennes, p. 35 : Travaux;
- de brief van de Voorzitter van het O.C.M.W., op p. 12, is enkel in het Frans gesteld.

Andere rubrieken, zoals "antenne universitaire" (p. 7) kunnen beschouwd worden als handelend over activiteiten die slechts één enkele taalgroep aanbelangen.

De V.C.T. oordeelt dat de taalwetten werden toegepast behalve wat het artikel van de Voorzitter van het O.C.M.W. en de titels boven aan de bladzijden betreft.

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]